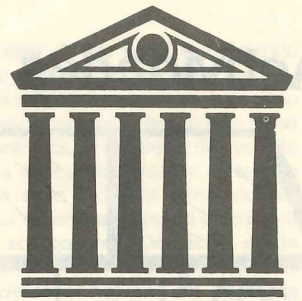


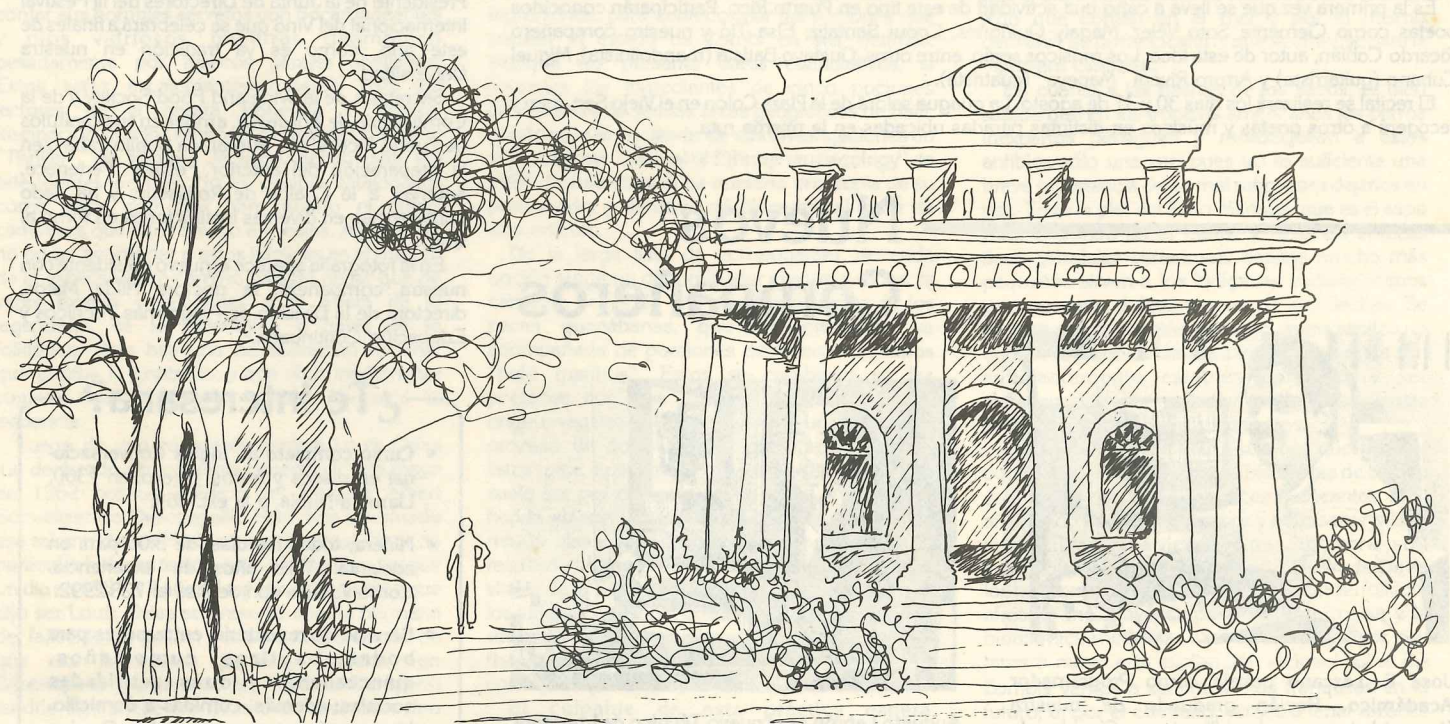
entre nosotros

número 4
agosto de 1985



Publicación del personal de la Universidad del Sagrado Corazón

¡De vuelta a un nuevo año académico!



Y comienza un nuevo año académico... ¡Qué rápido pasa el tiempo! Esa "quietud" de los meses de verano se esfuma para dar paso al bullicio de la población estudiantil que nos contagia con su alegría.

Por otro lado, los compañeros que han disfrutado de unas ricas vacaciones en o fuera de nuestra Isleta del Encanto regresan a sus respectivos departamentos para volver a "conectarse" a sus labores.

Un nuevo año académico ofrece, por lo general, cambios. Nos referimos al progreso y crecimiento físico de nuestra Institución. Varios departamentos están llevando a cabo proyectos de remodelación y ampliación de salones. En Naturales se están construyendo nuevos laboratorios de química. Habrá tres salones anfiteatro, con cabida para 50 ó 60 estudiantes. Las oficinas de los profesores están siendo remodeladas también, en cubículos. En cuanto al nuevo Centro de Cómputos Académico, el más moderno del Caribe, se espera que se comience a trabajar en él a partir de agosto. El mismo incluye oficinas para el personal administrativo y un segundo nivel que estará

dividido en cubículos para la Facultad.

Encontramos, por otro lado, que la Biblioteca también está ampliando su estructura para aumentar su capacidad. Cerca de 14,000 pies cuadrados se están añadiendo para reubicar las áreas de revistas, referencias, circulación y salones de estudio en grupo. Estas áreas han sido diseñadas teniendo en cuenta las necesidades de los no videntes, quienes se les asignará un área especial, y las de los físicamente impedidos, quienes podrán utilizar una plataforma para el desplazamiento a nivel interno y externo.

Otro proyecto de remodelación se está realizando en nuestro Teatro para contribuir al éxito de las actividades culturales. Las obras de remodelación abarcan el escenario, el sistema de iluminación, la creación de biombos, compra de un regulador de luces y la construcción de una vía para la entrada y salida de escenografía.

Y hablando de cambios, esta publicación continuará nutriéndose de nuevas secciones y artículos de temas variados e interesantes. A partir de esta edición anunciaremos las actividades culturales para que estén al tanto de ellas y para

que puedan disfrutar de buenos conciertos, interesantes charlas, buen teatro y de otras actividades que por su naturaleza garantizan ser un éxito. ¡Auspiciémoslas!

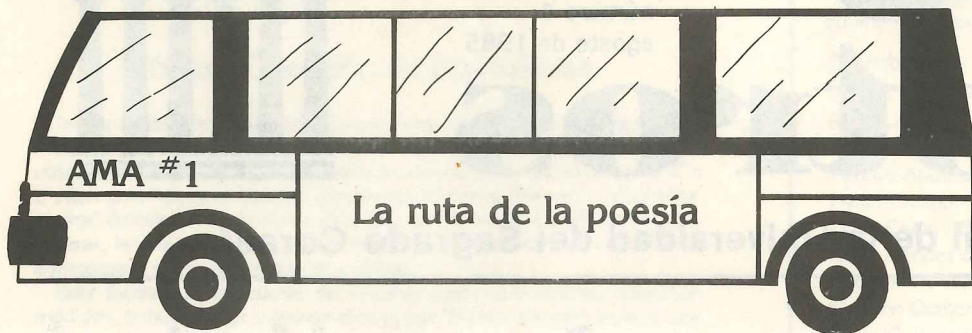
Hemos incluido, además, un artículo interesantísimo de nuestro compañero, el doctor Fernando Ortiz Crespo, sobre los Zombis y el misterio que rodea a estos "seres" extraños. El artículo, a pesar de que trata sobre unos hechos reales, posee el encanto de un cuento de ciencia-ficción. Por lo tanto se hace muy amena su lectura.

Ustedes pueden aportar algo suyo a "entre nosotros". ¿Tienen algún poema o ensayo de interés general que desee publicar? ¿Sería bueno incluir un rincón literario! ¿Desean vender o comprar algo? En la sección "¿Te interesaría?" tienen la oportunidad de vender algo que ya no necesitan y de conseguir lo que estaban buscando. Hágannos llegar la información visitando nuestra Oficina o llamando a la ext. 359.

Bueno, pues esto es todo por ahora. ¡Hasta la próxima!

MYRNA

Actividades Culturales



Un recital músico-poético en una guagua de la AMA (ruta de San Juan-Río Piedras, número 1), iniciará la serie de actividades culturales de año académico que se acerca.

Es la primera vez que se lleva a cabo una actividad de este tipo en Puerto Rico. Participarán conocidos poetas como Clemente Soto Vélez, Magaly Quiñones, Coqui Santaliz, Elsa Tió y nuestro compañero Ricardo Cobián, autor de esta idea. Los músicos serán, entre otros, Gustavo Batista (mandolinista), Miguel Cubano (guitarrista) y Arturo Rivera "Mapeye" (cuatrista).

El recital se realizará los días 30 y 31 de agosto. La guagua saldrá de la Plaza Colón en el Viejo San Juan y recogerá a otros poetas y músicos en distintas paradas ubicadas en la misma ruta.

Nuevo Presidente del III Festival del Vino

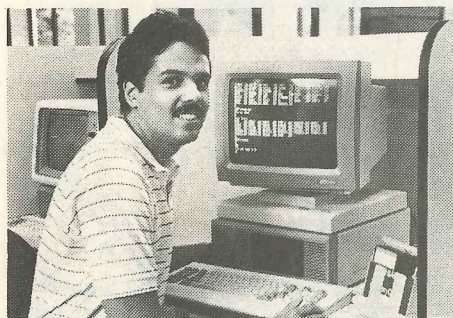


El Lic. Pedro Pumarada Surillo fue nombrado Presidente de la Junta de Directores del III Festival Internacional del Vino que se celebrará a finales de este año, como es ya tradición en nuestra Universidad.

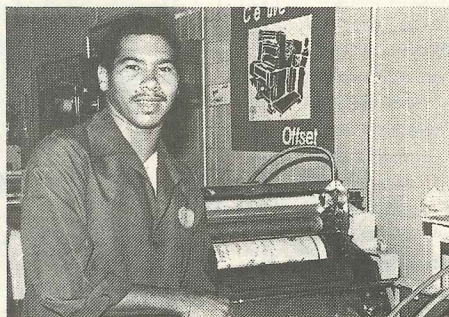
Secretario de la Wine and Food Society y de la Comanderie de Bordeaux, ambas en sus capítulos de Puerto Rico, el Lic. Pumarada Surillo trabajó en la preparación del anterior Festival. Pertenece, además, a la Chaîne de Rotisseurs y ha dado conferencias en diversas instituciones en torno al vino.

En la fotografía aparece el nuevo presidente con nuestra compañera, la doctora Nilda Matos, directora de la División de Programas Técnicos y Educación Continua.

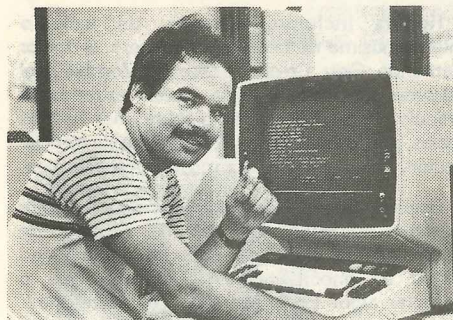
Nuevos Compañeros



José E. Lezcano trabaja como Programador Académico. Recién graduado de nuestra Universidad con un bachillerato en Ciencias de Cómputos, José sólo pasó una semana desempleado, o de vacaciones, según él, para comenzar a trabajar en el Centro de Cómputos Académico.



Augusto Lebrón es el nuevo Técnico de Imprenta del Departamento de Tecnología Educativa. Augusto es, además, estudiante de Bachillerato en Artes Visuales en nuestra Institución.



Miguel del Valle es Programador de Sistemas en los dos Centros de Cómputos Académicos. También tiene un bachillerato en Ciencias de Cómputos de nuestra Universidad. Llevaba año y medio trabajando a tiempo parcial en el Centro.

De Pastoral

La Oficina de Pastoral invita a toda la comunidad universitaria a participar en la Santa Misa de apertura del año académico, que se celebrará en nuestra capilla, el día 21 de agosto a las 12:00 m.

Pidamos al Señor que derrame sobre nosotros sus bendiciones durante el año, para que podamos servirle mejor y a nuestra Universidad.

Pensamiento: Dichoso el hombre que ha puesto su confianza en el Señor

¿Te interesaría?

- **Curso completo de Inglés Conversacional** en discos y textos. Nuevo, en \$300. Llame a Nubia, a la ext. 369.
- **Niñera**, todos los días, de 3:00 p.m. en adelante. Tres años de experiencia. Comuníquese con Jenitsa al 728-2992.
- **Servicio de repostería, entremeses para bodas, bautizos, cumpleaños, quinceañeros y otras actividades sociales; además, comidas a domicilio.** Los menús son muy variados. Pueden comunicarse con Raquel Castillo, extensiones 270 ó 317.
- **Honda Civic del '81.** Radio AM-FM. Dos puertas. Poco millaje; magníficas condiciones. Llame, por favor, al 789-8500.
- **Nissan del '83.** Transmisión manual. Dos puertas; radio AM-FM con cassette y dos bocinas Pioneer. Comuníquese con Lily a la ext. 355.

Universidad del Sagrado Corazón
Oficina de Actividades Extracurriculares
Directora Asociada: Adá Lugo
Coordinador: Julio Sainz de la Maza
Editora: Myrna A. Miranda Apellániz

Impresión y fotografía:
Centro de Tecnología Educativa

Los peces de la muerte y la resurrección

Por Dr. Fernando I. Ortiz-Crespo
Catedrático de Biología y Zoología

Pocos temas han servido para tantos artículos sensacionalistas como la supuesta existencia de los Zombis, personas que se ciernen en un estado intermedio entre la muerte y la vida, incapaces de contar sus horribles secretos con bocas jadeantes y ojos vidriosos mientras deambulaban pesadamente por resecos parajes antillanos. Estos seres escalofrantes tuvieron para los lectores de la revista Bohemia la misma fascinación que los fúnebres personajes del video "Thriller", de Michael Jackson, tienen para los televidentes de hoy. No es posible catalogarlos como vivos que casi han muerto ni como cadáveres que han revivido a medias. A fuerza de no poder acomodar a estos infelices en el mundo de lo explicable, un camino ha sido negar que de veras existen y relegarlos a la esfera de lo legendario, de lo mitológico o hasta de lo folklórico. Pero hay una demostración reciente que prueba lo contrario, y que afortunadamente sugiere una explicación creíble. He aquí la evidencia.

Luego de una corta enfermedad, Louis Ozias fue declarado clínicamente muerto el 3 de mayo de 1962 por un médico del Hospital Albert Schweitzer de Deschappelle, Haití. Fue inhumado ese mismo día en Morbien, su villa natal. Nada de particular hubiera tenido este deceso sino porque un día en 1981, 19 años después, un individuo que dijo ser Louis Ozias se presentó ante la hermana del fallecido, Angelina, y le trató de persuadir de que era la misma persona "muerta" en Deschappelle y enterrada en Morbien. Tampoco tendría este encuentro mucho de distinción sino por un importante detalle: el real o supuesto Ozias fue inmediatamente conducido al Instituto Psiquiátrico de Puerto Príncipe, donde él se sometió a un largo y bien diseñado interrogatorio administrado por especialistas y luego sus respuestas fueron cotejadas con el testimonio de más de 200 residencias de Morbien que habían conocido a Louis Ozias en su infancia y juventud. Luego de este procedimiento, el director del Instituto, Dr. Lamarck Douyon y sus colegas quedaron convencidos de que el hombre era en efecto quien decía ser, pero decidieron recurrir al Dr. E. Wade Davis, un entusiasta etnobotánico y etnofarmacólogo a la sazón en el Museo Botánico de la Universidad de Harvard, pues las respuestas del "resuscitado" les hicieron sospechar que su caso tenía estrecha vinculación con la administración de unas drogas de origen vegetal previamente a su "fallecimiento".

En tres recientes expediciones a Haití, Davis ha dado paso decisivos para esclarecer el misterioso halo que rodea a Ozias y a otros Zombis, un trabajo tanto más arduo, pues requería que Davis superara la hermética y hasta peligrosa barrera del recelo y el secreto profesional entre los "bokors"

haitianos, es decir, entre los sacerdotes del culto vudú que poseen los poderes de hacer Zombis.

El investigador Davis ha logrado averiguar que los "bokors" emplean una variada lista de ingredientes para confeccionar las pociones que causan el estado de Zombi en sus víctimas. Aunque no presenta datos cuantitativos, sí enumera los ingredientes de cinco pociones procedentes de sendas áreas geográficas de Haití, publicando el resultado de sus investigaciones en el prestigioso "Journal of Ethnopharmacology" de 1983. Gentilmente él ha remitido una copia de su publicación, y de otras relacionadas, al autor de este artículo.

De la larga lista de componentes de cada opción surge un denominador común a todos: la carne de peces de una o varias especies de los peces guanábana, que frecuentemente va acompañada de porciones del cuerpo de sapos "bufo marinus". Estos se combinan en las pociones con una variedad de materiales de origen vegetal y animal, y tras un cuidadoso proceso de dosificación y preparación quedan listos para aplicarse a la víctima. La aplicación suele ser por contacto sobre la piel o sobre una herida abierta y puede dosificarse en cantidades minúsculas administradas durante varios días. El resultado final es el debilitamiento de las funciones vitales de la persona así tratada, hasta el punto que los latidos cardiacos, la respiración y otros signos vitales se vuelven tan débiles que sólo un examen fisiológico cuidadoso podría revelar otra condición que la muerte clínica de la víctima.

El culpable de esta práctica espera pacientemente que la víctima sea velada y enterrada y dentro de las próximas 72 horas procede a exhumarla sigilosamente casi siempre con la ayuda de varios cómplices. Fuerzan a la víctima a ingerir una pasta rica en el zumo de "concombe zombi" (una planta identificada como *Datura stramonium* o *Datura metei*), con lo que la víctima se anima. Le propinan una golpiza y el "bokor" queda en posesión de la voluntad de la víctima, quien pasa a un estado Zombi y es esclavizada sin remedio.

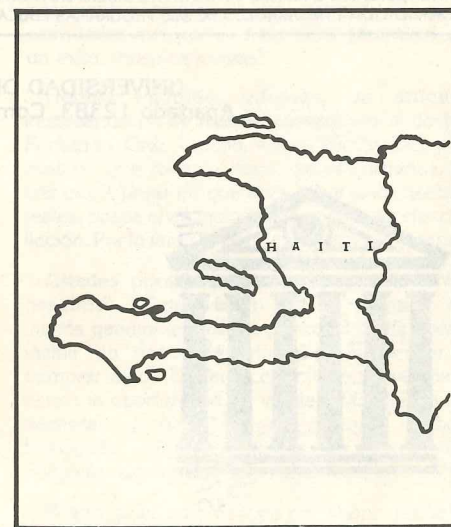
Resta ahora recalcar que tanto los peces guanábana como los sapos bufónidos poseen poderosísimas toxinas. Los primeros son comunes en las costas de todo el mundo. Algunas especies del género *Sphoeroides* son depredadoras de jueyes y otros invertebrados de caparazón rígido, a los que trituraron con sus escasos, pero poderosos, dientes. Estos peces se mueven con sorprendente confianza junto a peces mucho más grandes y veloces. Su protección no está en su agilidad, sino en el peligro que representa comer su carne, como todo pescador sabe. Una especie, quizás la más famosa de todas, es la base para el platillo gourmet japonés llamado

"fugu", que a pesar de ser ilegal sigue siendo preparado para clientes arriesgados en los restaurantes más refinados del Japón. Este plato cuesta la vida a varios amantes de la buena mesa anualmente en ese país, pues a pesar de que sólo los "chefs" más experimentados se atreven a prepararlo, nadie sabe a ciencia cierta eliminar todos los órganos venenosos dejando la deliciosa carne lista para su consumo. De hecho, según observa Davis, aun si la concentración de toxina es bajísima en las delicadas hojuelas del "fugu", es suficientemente poderosa para causar un estado de bienestar morboso a quienes prueban este platillo, y si tienen la mala fortuna de ingerirla en mayores dosis, los síntomas que sufren son idénticos a los reportados por Louis Ozias y otros Zombis haitianos.

Otro punto de gran interés referido por Davis es que los peces guanábana que se mantienen en acuario pierden su toxicidad y por esto él teoriza que el origen de su potente veneno podría estar en algo que comen en el mar y por lo mismo, derivarse de un factor afín al que se atribuye para la ciguatera caribeña.

En cuanto a las toxinas de los sapos, es bien sabido que en los trópicos americanos los perros inexpertos persiguen y mordisquean a estos anfibios sólo una vez, pues les es suficiente una breve experiencia de su mal sabor para dejarlos en paz. Toda la piel del Bufo Marinus, que es el sapo más difundido en el Caribe y América tropical, tiene glándulas venenosas. Sapitos mucho más pequeños sirven a los indígenas sudamericanos para preparar el letal veneno de sus flechas. Se conoce que la cocción de la piel de los sapitos no debilita la potencia de sus tóxicos y que éstos son suficientemente estables como para ser almacenados por un tiempo en recipientes llevados por cazadores y guerreros.

Ante estos nuevos datos sólo nos queda mirar con menos desdén las viejas historietas de brujas, que, inclinadas sobre matraces humeantes, iban añadiendo poco a poco sapos y otras sabandijas a sus filtros mágicos. Los "bokors" son indudablemente sus herederos y E. Wade Davis los ha rescatado del mundo cuasi-irreal del folklore afroantillano, trayéndolos al de la farmacia y la bioquímica modernas. Nos queda preguntar si al tener a mano esta explicación racional sobre los Zombis vamos a sentirnos más tranquilos en el futuro, o, por el contrario, vamos a tener razones válidas para alimentar nuestro temor y sospechar de todos los que nos rodean.



Breves

Nueva colección de diapositivas

Nuestra Biblioteca adquirió recientemente la colección de diapositivas "The American History Slide Collection". Esta colección, que será de gran utilidad para la facultad y el estudiantado, consta de 2,102 diapositivas 2" x 2". Su contenido es tan amplio que abarca 18 temas diferentes, entre ellos, el descubrimiento de América, la revolución americana, la esclavitud, las guerras, la industria, el transporte, los anuncios publicitarios, deportes, la agricultura y los movimientos de protesta.

Para facilitar la búsqueda de visuales para conferencias, informes, módulos, publicaciones y transmisiones por TV, la colección incluye una guía con índice alfabético de temas y personalidades. Incluye, además, toda la información concerniente a cada una de las 2,102 diapositivas.

Los fondos para la creación de esta colección provienen de importantes instituciones para garantizar la autenticidad y seriedad de las visuales que forman esta colección.

La compañía que las produjo, Instructional Resources Corporation, ofrece licencia para duplicar las diapositivas, para usarlas en publicaciones y transmitir las por televisión o copiarlas en video, sin costo para la Institución. La licencia ya ha sido tramitada por la Biblioteca.

Compañeros profesores en radio

"La familia y sus problemas" es el nombre del programa producido por la doctora María Antonia Sell de Kopeika, profesora en nuestros Departamentos de Humanidades y de Ciencias del Comportamiento.

El programa, que se transmite los jueves por WRTU, Radio Universidad (89.7 FM) de 8:30 a 9:00 a.m., es uno de orientación psico-social familiar, en el cual se brinda ayuda a los interesados en consultar sobre sus problemas vinculados con los temas que se ofrecen.

Los compañeros Annie Babilonia, directora del Departamento de Ciencias del Comportamiento y Luis Méndez Calderón, profesor en el de Educación, han participado en el programa en varias ocasiones.

Premian libro

"Mármol, Bronce y Barro: Una Historia del Arte Griego", libro escrito por nuestra compañera, la doctora Ethel Ríos de Betancourt, fue premiado recientemente durante la concesión de Premios de Literatura y Periodismo Bolívar Pagán, correspondientes al pasado año 1984 y otorgados por el Instituto de Literatura Puertorriqueña.

¡FELICIDADES!

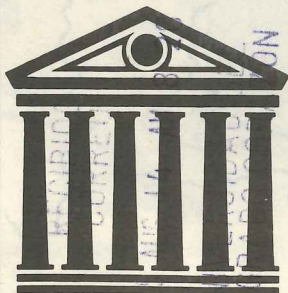
Nuestras felicitaciones a aquellos compañeros que cumplen años durante este mes.

Nombre	Departamento	Día
Darma I. de la Cruz	Planta Física	1
Rosa Ojeda	Educación	1
Carlos A. Márquez	Planta Física	1
Alfredo Andueza	Humanidades	3
Nydia Crespo	Centro de Recursos de Aprendizaje de Biología	3
Doris Colón	Escuela Secundaria	4
Edna Méndez de Ortiz	Ciencias Naturales	4
Carmen González de Barrios	Escuela Secundaria	6
Carmen Quiñones	Cursos de Destrezas Básicas	7
María G. Ramos	Seguridad	7
Ana I. Morales	Programa de Enfermería	7
María de los A. Morales	Biblioteca	8
Janeth Altamar	Tecnología Educativa	11
Wilberto García	Planta Física	13
Elmer González	Comunicación	13
Joaquín Arroyo	Tecnología Educativa	14
Nayda Reinés de Beale	Humanidades	14
Antonio Sánchez Gaetán	Comunicación	15
Olga Blanco	Administración de Empresas	16
Victor Torres Rivera	Planta Física	18
Gloria Valedón	Humanidades	18
Adelina Santiago	Educación Bilingue	19
Zulma Medero	Asistencia Económica	20
Josefina Marxuach	Biblioteca	20
Julio Sainz de la Maza	Actividades Extracurriculares	22
José F. Córdova	Ciencias Naturales	22
Augusto Lebrón	Tecnología Educativa	23
Carmen I. Rivera	Ciencias Naturales	23
Francisco Santiago	Auditoría Interna	26
Norma Díaz de González	Ciencias del Comportamiento	26
Migdalia Báez	Asistencia Económica	27
María González	Finanzas	28
Nitza Oliveras	Planta Física	28
Isliá Rosado	Ciencias del Comportamiento	29
Evelyn Abreu	Finanzas	30
Cándida R.T. Acosta	Decana de Asuntos Académicos	30
Sheila Vera	Biblioteca	30
Coralie Carrillo	Orientación	30
José Revuelta	Ciencias Naturales	31

LA UNIVERSIDAD DEL SAGRADO CORAZON NO DISCRIMINA POR CONSIDERACIONES DEL SEXO, RAZA, IMPEDIMENTO FISICO O MENTAL, CONDICION U ORIGEN SOCIAL, EDAD O RELIGION EN LA FORMULACION Y DESARROLLO DE SUS PROGRAMAS EDUCATIVOS, PRACTICAS DE EMPLEO Y NORMAS DE ADMISION DE ESTUDIANTE.

UNIVERSIDAD DEL SAGRADO CORAZON University of the Sacred Heart
Apartado 12383, Correo Calle Loíza, Santurce, Puerto Rico 00914 - Tel. 728-1515

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SAN JUAN, P.R. 00936
PERMIT No. 3295



HNA, SOCORRO JULIA
COMUNIDAD U.S.C.
SANTURCE P.R. 00915